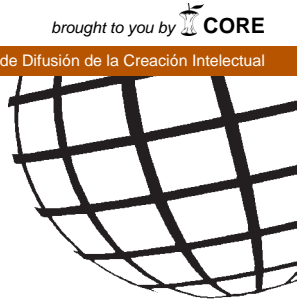


# Editorial



Fear is the foundation of most governments; but it is so sordid and brutal a passion, and renders men in whose breasts it predominates so stupid and miserable, that Americans will not be likely to approve of any political institution which is founded on it.

**John Adams** (1735 - 1826)

If it be asked, What is the most sacred duty and the greatest source of our security in a Republic? The answer would be, An inviolable respect for the Constitution and Laws, the first growing out of the last... A sacred respect for the constitutional law is the vital principle, the sustaining energy of a free government.

**Alexander Hamilton** 1755 - 1804)

If a nation expects to be ignorant and free, in a state of civilization, it expects what never was and never will be.

**Thomas Jefferson** (1743 - 1826)

A popular Government, without popular information, or the means of acquiring it, is but a Prologue to a Farce or a Tragedy; or, perhaps both. Knowledge will forever govern ignorance: And a people who mean to be their own Governors, must arm themselves with the power which knowledge gives.

**James Madison** (1751 - 1836)

Guard against the impostures of pretended patriotism.

**George Washington** (1732 - 1799)

## Dónde están los valores?

Creíamos necesario y oportuno analizar y destacar ciertos fragmentos del discurso pronunciado por el Presidente de los Estados Unidos, **Barack Obama**, en la Universidad Nacional de la Defensa, en Washington, el pasado 23 de mayo, dada la importancia de su contenido en el contexto internacional actual.

Como asimismo destacar las contradicciones entre lo manifestado y la propia realidad nacional y mundial.

Consideramos, además, que por lo sensible de los temas abordados y para respe-

tar el preciso sentido y significado de los conceptos vertidos, no era conveniente una traducción. Por ello decidimos transcribir textualmente algunas ideas. Al igual que las citas –que introducen esta editorial– de los llamados *Padres Fundadores*, donde se reflejaban ciertos valores de la nación estadounidense.

Expresaba el Señor Presidente:

... From the Civil War to our struggle against fascism, on through the long twilight struggle of the Cold War, battlefields have changed and technology has evolved. But **our commitment to constitutional principles** has weathered every war, and every war has come to an end...

... raised difficult questions about the balance that we strike between **our interests in security and our values of privacy**. And in some cases, I believe **we compromised our basic values** – by using torture to interrogate our enemies, and detaining individuals in a way that ran counter to the rule of law...

... **From our use of drones to the detention of terrorist suspects**, the decisions that we are making now will **define the type of nation** – and world – that we leave to our children...

... So America is at a crossroads. **We must define the nature and scope of this struggle**, or else it will define us. We have to be mindful of **James Madison's** warning that *"No nation could preserve its freedom in the midst of continual warfare"*

... new technology raises profound questions – about who is targeted, and why; about **civilian casualties**, and the risk of creating new enemies; **about the legality of such strikes under U.S. and international law**; about accountability and morality...

... America cannot take strikes wherever we choose; our actions are bound by consultations with partners, and **respect for state sovereignty**...

... before any strike is taken, there must be near-certainty that no civilians will be killed or injured – the **highest standard we can set**...

... it is a hard fact that U.S. strikes have resulted in **civilian casualties**, a risk that exists in every war. And for the families of those civilians, no words or legal construct can justify their loss...

... **So doing nothing is not an option**...

... **I do not believe** it would be constitutional for the government to **target**

**and kill any U.S. citizen** – with a drone, or with a shotgun – **without due process**, nor should any President deploy armed drones over U.S. soil...

... we must help countries modernize economies, upgrade education, and encourage entrepreneurship – because **American leadership has always been elevated by our ability to connect with people's hopes, and not simply their fears...**

**... For what we spent in a month in Iraq at the height of the war**, we could be training security forces in Libya, maintaining peace agreements between Israel and its neighbors, **feeding the hungry in Yemen, building schools in Pakistan**, and **creating reservoirs of goodwill that marginalize extremists...**

... in the years to come, we will have to keep working hard to strike the appropriate balance between our need for security and **preserving those freedoms that make us who we are**. That means reviewing the authorities of law enforcement, so we can intercept new types of communication, but also build in privacy protections to prevent abuse...

... we do not deport someone or throw somebody in prison in the absence of evidence. That means putting careful constraints on the tools the government uses to protect sensitive information, such as the **state secrets doctrine**. And that means finally having a strong Privacy and Civil Liberties Board to review those issues where our counterterrorism efforts and **our values may come into tension...**

**... the challenges involved in striking the right balance between our security and our open society**

... But a **free press is also essential for our democracy**. That's who we are. And I'm troubled by the possibility that leak investigations may chill the investigative journalism that holds government accountable.

**Journalists should not be at legal risk for doing their jobs**

*A propósito de **Guantánamo***

... *GTMO* has become a symbol around the world for **an America that flouts the rule of law...**

... During a time of budget cuts, we spend \$150 million each year to imprison 166 people – **almost \$1 million per prisoner**. And the Department of Defense estimates that we must spend another \$200 million to keep *GTMO* open at a time when we're cutting investments in education and research here at home...

**...a facility that's should have never have been opened...**

...Is that something our **Founders foresaw**? Is that the America we want to leave our children...

...By staying true to the **values of our founding**, and by using our constitutional compass, we have overcome slavery and Civil War and fascism and communism...

Una reflexión final sobre los medios a emplear en la lucha contra el terrorismo.

A tal efecto es dable recordar nuestro editorial de la Revista N° 7, del año 1994, en ocasión del más grave atentado que sufrió el pueblo argentino en su historia: el ataque perpetrado contra la AMIA:

“... todo gobierno tiene el derecho totalmente legítimo de diseñar su propio programa de política internacional contra el terrorismo, porque para ello tiene la legitimidad que le dio el pueblo, pero también el deber y la responsabilidad de contar con los instrumentos que le permitan defender y sostener esa política en un mundo cada vez más complejo e interdependiente...”; pero **siempre debe ser dentro del marco de la ley, porque por fuera de ella está la barbarie.**

Como aporte tenemos en las diferentes secciones de la Revista:

**Estudios:** son los artículos sometidos a arbitraje.

En esta edición, contamos con los trabajos de:

- **Mariela Cuadro**, Magíster en Relaciones Internacionales por la Universidad Nacional de La Plata (IRI). Becaria Conicet (beca post-grado Tipo II). Doctoranda en Relaciones Internacionales en la UNLP. Coordinadora-Investigadora del Departamento de Medio Oriente en el Instituto de Relaciones Internacionales (IRI) y miembro-investigadora del Centro de Reflexión en Política Internacional (CERPI-IRI). Aborda las complejas relaciones entre guerra y liberalismo.

- **Gabriela Rodríguez**, Investigadora en el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) con sede en el Instituto de Investigaciones Gino Germani (IIGG) de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y profesora de la Carrera de Ciencia Política de la UBA. Presenta una comparación entre las retóricas presidenciales de **Néstor Kirchner** y **Nicolás Sarkozy** en Francia.

- **Cristian Lorenzo**, doctor en Relaciones Internacionales. Integrante del Centro Austral de Investigaciones Científicas (CADIC) - CONICET. Miembro del Departamento de Medio Ambiente y Desarrollo (IRI-UNLP), explica la posición posición de Argentina en biocombustibles durante la Conferencia de 2008 de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

- **Suhayla Khali**, Master en Estudios Estratégicos por la Universidad Federal Fluminense y profesora del Centro de Estudios en Geopolítica y Relaciones Internacionales (CENEGRI/UNIP) y doctoranda en Relaciones Internacionales por la Universidad de São Paulo. Revisa las relaciones de Brasil con los países del Tercer Mundo en los dos primeros gobiernos militares posteriores al golpe de Estado de 1964.

- **Raúl Allard Neumann**, Director del Programa de Maestría de la Universidad Católica de Valparaíso, Chile. Muestra las nuevas oportunidades que tienen los países latinoamericanos y del Caribe en el actual contexto internacional.

- **Alejandro Simonoff**, doctor en Relaciones Internacionales (UNLP) y Profesor del Doctorado y la Maestría de la UNLP. Coordinador del Centro de Reflexión y Política Internacional (CERPI) del IRI. Analiza la Política Exterior del gobierno de **Cristina Fernández de Kirchner**, en su primer mandato, en sus ejes estructurales.

- **Nicolás Creus**, Licenciado en Relaciones Internacionales, Universidad Nacional de Rosario (UNR) y becario doctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Trata de demostrar cómo la implementación de una estrategia consistente con los principios del realismo periférico, puede generar costos y riesgos para el Estado en su política exterior.

## Reflexiones

En esta oportunidad, publicamos las realizadas sobre “**La Política Exterior argentina**”, por los Profesores: **Carlos Escudé, Alejandro Simonoff** y **Anabella Busso**, en el marco de la Mesa del Apertura del *VI Congreso de Relaciones Internacionales del IRI*, realizado entre el 22 y el 24 de noviembre de 2012.

## Lecturas

Las restantes secciones se podrán consultar a través de la página Web del Instituto:  
**[www.iri.edu.ar](http://www.iri.edu.ar)**

**Cronología,  
Documentos,  
Historia,  
Investigaciones,  
Jurisprudencia,  
Legislación,  
Parlamentarias,  
Política Exterior Argentina,  
Publicaciones,  
Tesis (completas)**

Hasta el próximo número  
Prof. Dr. **Norberto E. Consani**